

## EXPOSITION - L'ART DE RÉGNER LES SOUVERAINS DE NAVARRE À LA RENAISSANCE

Avec l'avènement des Foix-Albret au trône de Navarre en 1483-1484, un grand ensemble territorial transpyrénéen était en cours de constitution, mais son développement s'est heurté aux intérêts divergents de ses deux grands voisins. Après la conquête aragonaise de 1512, les territoires se trouvant de part et d'autre des Pyrénées se réorganisent en suivant des dynamiques influencées par des forces externes. La Haute-Navarre devient une vice-royauté espagnole tandis que la Basse-Navarre ainsi que la vicomté souveraine de Béarn deviennent la nouvelle assise du pouvoir des Albret, préservant une certaine forme d'indépendance vis-à-vis de la couronne de France jusqu'en 1620. Au cours de cette période mouvementée, les souverains de Navarre gouvernent leurs terres en repensant et modernisant les structures et les pratiques administratives dans l'esprit de la Renaissance. À travers les traces archivistiques de cette dynamique, cette exposition, dans le cadre du projet AcRoNavarre (Actes royaux des souverains de Navarre) financé par l'Agence nationale de la Recherche, apporte ainsi un éclairage renouvelé sur les évolutions de la gestion des possessions des souverains de Navarre entre le Moyen Âge et les Temps Modernes.

## EXPOSICIÓN - EL ARTE DE REINAR LOS REYES DE NAVARRA EN EL RENACIMIENTO

Con la llegada de los Foix-Albret al trono de Navarra en 1483-1484 un gran conjunto territorial transpirenaico estaba constituyéndose, pero su desarrollo entró en colisión con los intereses divergentes de sus dos grandes vecinos. A partir de la conquista aragonesa de 1512, los territorios de una y otra parte de los Pirineos se reorganizaron siguiendo dinámicas influenciadas por fuerzas externas. La Alta Navarra se convirtió en virreinato español mientras que Baja Navarra al igual que el vizcondado soberano de Bearne se convirtieron en el nuevo centro de poder de los Albret, preservando hasta 1620 un cierto modelo de independencia frente a la corona de Francia. En el transcurso de este convulso periodo, los soberanos de Navarra gobernan sus tierras replanteándose y modernizando estructuras y prácticas administrativas siguiendo el espíritu del Renacimiento. Por medio de las huellas archivísticas que muestran esta dinámica, esta exposición, realizada en el marco del proyecto AcRoNavarre (Actas reales de los soberanos de Navarra), aporta un renovado enfoque sobre la evolución de la gestión de las posesiones de los soberanos de Navarra entre la Edad Media y los Tiempos Modernos.



CASA DE  
VELÁZQUEZ  
ÉCOLES FRANÇAISES À L'ÉTRANGER

anr<sup>®</sup>



EA 3002

ITEM

Archives  
départementales



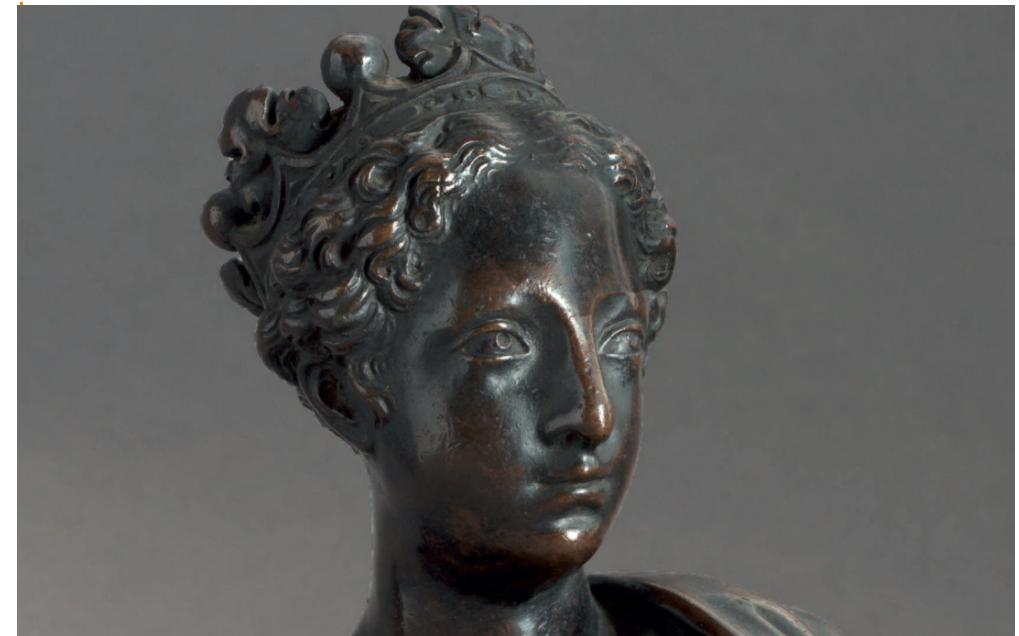
RÉPUBLIQUE  
FRANÇAISE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité



MUSÉE NATIONAL  
ET DOMAINÉ  
DU CHÂTEAU DE PAU



UNIVERSIDAD  
COMPLUTENSE  
MADRID



## PROCESSUS DE MODERNISATION / « RÉFORMATION » DES INSTITUTIONS À LA RENAISSANCE

Dans le cadre de l'inauguration de l'exposition L'art de régner du programme  
ANR AcRoNavarre, actes royaux de Navarre

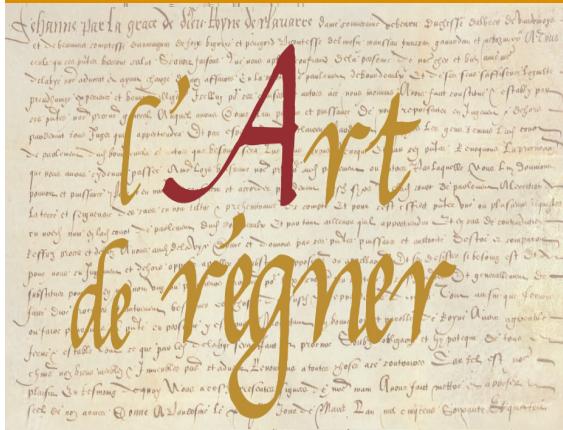
## PROCESO DE MODERNIZACIÓN / “REFORMACIÓN” DE INSTITUCIONES EN EL RENACIMIENTO

En el marco de la inauguración de la exposición El arte de reinar del programa  
ANR AcRoNavarre, actas reales de Navarra

Proyecto AcRoNavarre



JUEVES 23/06



## Coordinación

Álvaro ADOT LERGA

Universidad Complutense de Madrid

Philippe CHAREYRE

Université de Pau et des Pays de l'Adour -ITEM-

Dénes HARAI

Université de Pau et des Pays de l'Adour -ITEM-

## Organización

École des hautes études hispaniques et ibériques [Casa de Velázquez, Madrid],  
Université de Pau et des Pays de l'Adour

## Colaboración

Archives départementales des Pyrénées-Atlantiques, Universidad Complutense de Madrid, Musée national et Domaine du Château de Pau

> 11h

### Apertura

Jean-Michel CASA

Embajador de Francia en España  
(por confirmar)

Laurent BORDES

Presidente de la UPPA  
(o representante)

Nancy BERTHIER

Directora de la Casa de Velázquez

> 11h15-13h30

### Processus de modernisation/réformation des institutions à la Renaissance

Presidencia

Oscar VILLARROEL

Universidad Complutense de Madrid

José Manuel NIETO

Universidad Complutense de Madrid

La "reformación" de los Reyes Católicos

Manuel RIVERO

Universidad Autónoma de Madrid

La monarquía de Fernando el Católico, modelo de gobierno para Carlos V

Álvaro ADOT

Universidad Complutense de Madrid

Le cas de la Navarre et le Béarn sous les Albret entre 1484 et 1555 (« institutions civiles »)

Dénes HARAI

Université de Pau et des Pays de l'Adour

Le cas de la Navarre et des domaines des Albret-Bourbon entre 1555-1594 (« institutions civiles »)

Philippe CHAREYRE

Université de Pau et des Pays de l'Adour

Le cas de la Navarre et du Béarn sous les Albret-Bourbon entre 1484-1594 (« institutions religieuses »)

> 15h30-17h

### Projet ANR - AcRoNavarre. Exposition L'art de régner. Les rois de Navarre à la Renaissance

Presidencia

Véronique LAMAZOU-DUPLAN  
Université de Pau et des Pays de l'Adour

Philippe CHAREYRE

Université de Pau et des Pays de l'Adour  
Bilan du programme

Dénes HARAI

Université de Pau et des Pays de l'Adour  
La base de données AcRoNavarre

### Conclusiones

Carmén SÁNZ AYÁN

Universidad Complutense de Madrid  
Real Academia de la Historia

## Lugar de celebración

CASA DE VELÁZQUEZ (Sala Paris)

> Contacto: Clémence Genet

E-mail: ehehi@casadevelazquez.org  
Tel.: 0034 914 551 580